

KÚPNA ZMLUVA

č.: KZ 065/09-BA

uzavretá v súlade § 99 a ďalších ustanovení zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 282/2006 Z. z. a § 409 a ďalších ustanovení Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

medzi firmou: **DARTIN Slovensko spol. s r. o.**

Masarykova 16
080 01 PREŠOV

IČO: 31676936
DIČ: 2020519193
IČ DPH: SK2020519193
Bankové spojenie: Volksbank, a. s., pobočka v Prešove
Číslo účtu: 4340062302/3100
Obchodný register: Okresný súd v Prešove
Oddiel: Sro Vložka číslo: 1234/P

zástupca: Ing. Július PITTNER, konateľ spoločnosti
☎ 051 7734403, 7723634
e-mail: j.pittner@dartin.sk

ďalej predávajúcim

a

nemocnicou: **Fakultná nemocnica s poliklinikou Bratislava**

Ružinovská 6
826 06 BRATISLAVA, Slovenská republika

IČO: 31813861
DIČ: 2021700549
IČ DPH: SK2021700549
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 0000007000279808 / 8180
IBAN: SK58 8180 0000 0070 0027 9808
SWIFT: SUBASKBX
Internetová adresa: www.fnspsba.sk

zástupca: Ing. Miroslav VAĎURA, MPH., riaditeľ

ďalej kupujúcim

uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok zadávania nadlimitnej zákazky - verejnej súťaže s názvom predmetu: „Pôrodnické lôžko pre gynekologické pracoviská Fakultnej nemocnice s poliklinikou Bratislava - pracovisko Ružinov a Petržalka - 4 ks“, zadávanej na základe oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, ktoré bolo uverejnené vo Vestníku verejného obstarávania č. 123/2009, pod zn.: 03512-MST, dňa 30.6.2009.

II. PREDMET PLNENIA

- 2.1 Predmetom plnenia tejto zmluvy je dodávka **pôrodnických lôžok** - 4 ks. Predmet plnenia, ktorý zodpovedá stanovenému predmetu zákazky, je definovaný v Prilohe č.1 tejto kúpnej zmluvy.
- 2.2 Súčasťou dodania predmetu plnenia je aj jeho doprava na miesto dodania, inštalácia a uvedenie do prevádzky, odskúšanie predmetu plnenia, zaškolenia zamestnancov kupujúceho s obsluhou dodaného predmetu plnenia, podmienok sterilizácie predmetu plnenia, odovzdanie návodu na obsluhu v slovenskom jazyku, kód pridelený ŠÚKL-om, záručného listu, potvrdenie prevzatia predmetu plnenia kupujúcim v preberacom protokole v mieste dodania. O zaškolení obsluhy bude vykonaný zápis.
- 2.3 Kupujúci môže odmietnuť dodávku ak technické a užitkové parametre nezodpovedajú technickým parametrom uvedeným v pomuke predloženej vo verejnom obstarávaní, ak sa počas záručnej doby vyskytnú opakovane závažné nedostatky v kvalite dodávok, prípadne sa zistí, že kvalita nezodpovedá predloženej pomuke.

III. LEHOTA A MIESTO DODANIA

- 3.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet plnenia zmluvy uvedený v čl. II. do 6 týždňov od podpisu Čiastkovej kúpnej zmluvy.
- 3.2 Miesta dodania predmetu plnenia bude špecifikované v Čiastkovej kúpnej zmluve:
- a) Fakultná nemocnica s poliklinikou Bratislava,
II. Gynekologicko pôrodnicka klinika - pracovisko Ružinov
Ružinovská 6, 821 06 Bratislava, Slovenská republika.
 - b) Fakultná nemocnica s poliklinikou Bratislava,
I. Gynekologicko pôrodnicka klinika - pracovisko Petržalka
Antolská 11, 851 07 Bratislava, Slovenská republika.

IV. SPÔSOB PREVZATIA A ODOVZDANIA PREDMETU PLNENIA

- 4.1 Prevzatie za kupujúceho zabezpečuje: REF. OTVARU INVESTÍCIÍ - MEAF, tel.
č.: Poverený zamestnanec potvrdí prevzatie svojim podpisom v preberacom protokole.
- 4.2 Konkrétny termín dodania predávajúci dohodne min. tri pracovné dni vopred na tel.
číslo:
- 4.3 Kupujúci je povinný pri dodávke predmetu plnenia vykonať jeho fyzické prevzatie a bezodkladne reklamovať prípadnú nekompletnosť, alebo zjavnú vadu tovaru, najneskôr však do 15 dní od dátumu dodania predmetu zmluvy.
- 4.4 Zistenie závad pri preberaní je kupujúci povinný oznámiť písomnou formou reklamačného protokolu.

V. CENA

5.1 Cena za predmet plnenia zmluvy v rozsahu článku II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle § 2 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v eurách. Sumár všetkých položiek predmetu plnenia je uvedený v Prilohe č. I.

5.2 Cena dodávaného predmetu plnenia podľa čl. II tejto zmluvy je:

P.č.	Názov prístroja	Počet kusov	Cena v € za 1 ks		
			Celkom bez DPH	19% DPH	Cena s DPH
1	Pôrodnické lôžko	1	23.530,00 €	4.470,70 €	28.000,70 €

slovom: dvadsaťosemtisíc € a 70/100 s DPH.

P.č.	Názov prístroja	Počet kusov	Cena v € za 4 ks		
			Celkom bez DPH	19% DPH	Cena s DPH
1	Pôrodnické lôžko	4	94.120,00 €	17.882,80 €	112.002,80 €

slovom: stodvanásťtisícnuľadva € a 80/100 s DPH

5.3 Ceny uvedené v bode 5.2 sú ceny za nový, funkčne bezchybný tovar. V cene sú započítané: clo, dopravné náklady, inštalácia a uvedenie do prevádzky, zaškolenia obsluhy, technická dokumentácia, návod na obsluhu v slovenskom jazyku, opravy a údržba počas záručnej doby a ostatné finančné náklady s tým spojené.

VI. PLATOBNÉ PODMIENKY A SPÔSOB FAKTURÁCIE

- 6.1 Kupujúci sa zaväzuje bezodkladne po dodaní predmetu plnenia v súlade s ods. 2.2 a 4.1 tejto zmluvy, zaplatiť dohodnutú zmluvnú cenu podľa Prilohy č. 1 predávajúcemu v lehote splatnosti faktúr do 120 dní.
- 6.2 V prípade že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa zákona o DPH alebo náležitosti uvedené v tejto zmluve, požiada kupujúci predávajúceho na jej doplnenie.
- 6.3 K faktúre bude priložený preberací protokol a zápis zo zaškolenia obsluhy v zmysle bodu 2.2 a 4.1 tejto zmluvy.

VII. ZÁRUČNÁ DOBA A PODMIENKY ZÁRUČNÉHO A POZÁRUČNÉHO SERVISU

- 7.1 Predávajúci ručí za vlastnosti predmetu plnenia zmluvy počas záručnej doby, ktorá bola stanovená na 24 mesiacov; táto doba je platná odo dňa podpísania preberacieho protokolu, kedy je predmet plnenia uvedený do trvalej prevádzky.
- 7.2 V záručnej dobe predávajúci vykoná bezplatne štyri záručné preventívne prehliadky prístrojov (vo výrobcom predpísanom rozsahu podľa servisného manuálu) v šesťmesačných intervaloch. Štvrtú vykoná dva týždne pred uplynutím záručnej doby a bezplatne odstráni všetky zistené vady a nedostatky nezávinené kupujúcim.

- 7.3 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady predmetu plnenia počas záručnej doby, má kupujúci právo požadovať a predávajúci povinnosť bezplatne odstrániť záručné vady vrátane všetkých prác spojených s opravami predmetu plnenia, vrátane dodávky náhradných dielov nutných k bezchybnému prevádzkovaniu predmetu plnenia, vrátane poradenskej starostlivosti o inštalovaný predmet plnenia, vrátane dodávky funkčného príslušenstva predmetu plnenia, ktorého nefunkčnosť nie je zavinená kupujúcim.
- 7.4 Uvedené záruky platia za predpokladu, že kupujúci zariadenie používa a obsluhuje s príslušnou starostlivosťou podľa inštrukcií predávajúceho, obsiahnutých v priloženej dokumentácii. Predávajúci neručí za vady spôsobené nesprávnou manipuláciou a obsluhou pracovníkmi kupujúceho. Posúdenie, či zmluvné zariadenie bolo, alebo nebolo v okamihu poruchy správne používané náleží odborníkom oboch zmluvných partnerov. Záruka sa predlžuje automaticky o dobu, po ktorú predmet plnenia nemohol byť v záručnej dobe plne používaný z dôvodu poruchy, alebo závady na predmete plnenia.
- 7.5 Kupujúci sa zaväzuje že reklamácie a vady (poruchy) predmetu plnenia uplatní bezodkladne po jej zistení. Zodpovednou osobou za kupujúceho je počas záručnej doby poverený pracovník Odborom správy pracoviska a v pozáručnej dobe poverený pracovník vedúcim Odboru zdravotníckej techniky. Ohlásenie vady a havarijného stavu za kupujúceho oznámi predávajúcejmu zodpovedná osoba kupujúceho na tel. číslo: 051 7734403, faxom na číslo: 051 7723634, alebo na e-mail: servis@dartin.sk.
- 7.6 Predávajúci garantuje dodávku náhradných dielov počas 10 rokov od ukončenia výroby posledného typu prístroja pre každý typ prístroja tvoriaceho predmet plnenia osobitne.
- 7.7 V rámci záruky na predmet plnenia sa servisný technik dostaví na opravu predmetu plnenia do 24 hodín od nahlásenia poruchy. Pod nástupom technika na opravu sa rozumie osobná návšteva technika na pracovisku, pričom dni pracovného voľna, pokoja a sviatky sa nevzťahujú na stanovený časový interval. Predávajúci zabezpečí opravu predmetu plnenia v rámci garancie, čiže jeho plné sfunkčnenie maximálne do siedmich pracovných dní od nahlásenia poruchy. Pri nedodržaní tohto časového intervalu je predávajúci povinný zabezpečiť iné náhradné zariadenie za nefunkčný predmet plnenia.
- 7.8 Kupujúci a predávajúci sa po uplynutí záručnej doby môžu dohodnúť na výbere formy pozáručných služieb servisu. Táto dohoda môže byť v dvoch formách:
- 7.8.1 Objednávkový servis - formou jednorazovej alebo celoročnej objednávky.
 - 7.8.2 Zmluvný servis vykonaný na základe uzatvorenej zmluvy formou celoročnej paušálnej platby podľa vzájomne dohodnutého cenníka.
- 7.9 Cena servisnej hodiny bez DPH je 33,50 € a týka sa pozáručného servisu. 19% DPH je 6,37 €, cena servisnej hodiny s DPH je 39,87 €.

VIII. ÚROK Z OMEŠKANIA, SANKCIE

- 8.1 Ak predávajúci dodá predmet plnenia uvedený v článku II. po termíne uvedenom v článku III., môže kupujúci voči predávajúcejmu uplatniť nárok na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,02% z ceny omeškanej časti dodávky bez DPH za každý deň omeškania.
- 8.2 Nárok na úrok z omeškania nevzniká vtedy, ak predávajúci preukáže, že oneskorenie je spôsobené výlučne účinkom vyššej moci, alebo zavinením kupujúceho.
- 8.3 V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry v zmysle článku VI. tejto zmluvy, môže predávajúci voči kupujúcejmu uplatniť nárok na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,02% z ceny omeškanej časti platby bez DPH za každý deň omeškania.

IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1 Meniť alebo dopĺňať text tejto zmluvy je možné len formou riadne číslovaných písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 9.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
- 9.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 a Príloha č. 2 – Doklad o oprávnení podnikat'.
- 9.4 Pokiaľ z tejto zmluvy alebo z dohôd o jej vykonaní vzniknú spory alebo názorové rozdiely, budú sa zmluvní partneri snažiť vyriešiť ich cestou zmieru. Pokus o zmier je považovaný za neúspešný, v prípade ak jeden zo zmluvných partnerov toto oznámi druhému zmluvnému partnerovi.
- 9.5 Predávajúci sa zaväzuje, že sa zrieka všetkých poplatkov a úrokov z omeškania, vyplývajúcich z predchádzajúcich dodávok voči kupujúcemu.
- 9.6 Táto zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, ktoré majú charakter originálu. Každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia zmluvy.
- 9.7 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená podľa ich vážnej a slobodnej vôle, a nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa 03.02.2010

V Prešove, dňa

Kupujúci:

.....
 Ing. Miroslav Vačura
 riaditeľ FNsP Bratislava

Predávajúci:

DARTIN
 Slovensko, s.r.o.
 Masarykova 16, 080 01 PREŠOV
 IČO: 23 76 936, DIČ: 202 519193
 IČ DPH: SK21057963

.....
 Ing. Július Pittner
 konateľ spoločnosti

Príloha č. 1 Kúpnej zmluvy KZ 065/09-BA

Pôrodné lôžko Hill-Rom Affinity 4 - podrobný technický opis a technicko medicínske údaje.

Pôrodné lôžko Affinity® IV od firmy Hill-Rom je špeciálne vyvinuté pre moderný koncept pôrodnice s jednou rodičkou na jednej izbe počas celej doby pôrodu. Toto viacúčelové lôžko s jednoduchým, intuitívnym a rýchlym ovládaním je tak najvhodnejším riešením pre všetky úkony spojené s predpôrodnou prípravou rodičky, so samotným pôrodom, rekonvalescenciou po pôrode ako aj s prípadnou resuscitáciou, resp. intenzívnou starostlivosťou.

Súčasťou lôžka je vysoko kvalitný preventívny matrac Comfortline s možnosťou voľby medzi rovným okrajom sedacej časti alebo okrajom s vykrojením v tvare „V“ a s možnosťou opčného doplnenia o dafukovanie bedrovej a sedacej časti. Lôžko je taktiež možné použiť na pôrodnom sále. Lôžko plní tie najprísnejšie bezpečnostné štandardy.

Hlavné výhody a črty pôrodného lôžka Hill-Rom Afinity4:

- ✓ dostatočne veľká plocha matraca pre všetky úkony (195 x 85 x 15 cm)
- ✓ lôžko delené na tri časti - chrbtový, sedací a nožný diel; všetky nezávisle elektricky nastaviteľné s ovládaním integrovaným do oboch bočníc
- ✓ ovládacie panely integrované v bočniciach
- ✓ obojstranné ovládanie okamžitého nastavenia lôžka do CPR polohy
- ✓ možnosť nastavenia Trendelenburgovej polohy
- ✓ jednoduché sklopenie bočnice jednou rukou Hill-Rom One-Step s funkciou úplného zasunutia pod lôžko v sklopenej polohe (žiadna medzera prei prekladani rodičky medzi pôrodným lôžkom a ransportným lôžkom)
- ✓ jednoduché ovládanie polohy lýtkových podpier v ľubovoľnom smere
- ✓ neobmedzená manévrovateľnosť čalunených opierok chodidiel a lýtok s elektrickým nastavením a ovládaním jednou rukou
- ✓ elektricky nastaviteľná výška lôžka s ovládaním integrovaným do oboch bočníc (najnižšia poloha 58 cm nad podlahou vrátane matraca / najvyššia poloha 90 cm)
- ✓ elektricky nastaviteľná výška nožného dielu s ovládaním integrovaným do oboch bočníc
- ✓ jednoduché elektrické polohovanie sekcie dolných končatin s nožnou časťou zasúvateľnou pod rám lôžka (verzia „Stow and Go“)
- ✓ autocontúrna funkcia sedacej časti pri dvíhaní chrbtového dielu; elektricky ovládaná
- ✓ automatický náklon bedrovej časti pre redukciu posunu (šmýkaniu) rodičky; elektricky ovládaný
- ✓ odnimateľný komfortný penový delený matrac (separátne pre každú časť lôžka) s výškou 12,5 cm s umývateľným a dezinfikovateľným bezošvím poťahom
- ✓ opčné separátne dofukovanie sedacej a chrbtovej časti matraca podľa potreby
- ✓ voliteľné V-vykrojenie alebo symetrické vykrojenie sedacej časti
- ✓ centrálné ovládaný brzdiaci (všetky 4 kolieska) / riadiaci systém
- ✓ 1 ks stojan na infúzie
- ✓ odpadová nádoba na sekréty integrovaná pod matracom
- ✓ integrované pomocné pôrodné madlá / držadlá
- ✓ všetky opcie plne integrované na lôžku; nič nie je nutné dodatočne pripevňovať
- ✓ integrovaný záložný akumulátor
- ✓ automatické bezpečnostné nočné podsvietenie
- ✓ hmotnostný limit lôžka do 227 kg; limit nožného dielu do 181 kg

Vlastnosti a základné príslušenstvo:

- ✓ *plymulé nastavenie Trendelenburg polohy do 8°*
- ✓ *integrované pomocné pôrodné madlá, sklopné pod lôžko*
- ✓ *elektricky nastaviteľné podpery nôh*
- ✓ *snímateľné čelo pri hlava a možnosť voľby dekoru*
- ✓ *integrovaný záložný akumulátor*
- ✓ *automatické bezpečnostné nočné podsvietenie*
- ✓ *okamžitá CPR poloha lôžka ovládaná z oboch strán*
- ✓ *dvojitá brzda (otáčanie + smerovanie) všetkých 4 koliesok s centrálnym ovládaním na oboch stranách lôžka*
- ✓ *jednou rukou ovládané One-Step sklápacie bočnice, bez medzery pri transferu a integrované ovládacie panely pre obsluhu i rodičku na oboch stranách lôžka*
- ✓ *jednoduché polohovanie sekcie dolných končatín vrátane jej úplného zasunutia pod lôžko (verzia Stow and Go)*
- ✓ *infúzny stojan*

Doplňkové príslušenstvo:

- *lytové podpery*

Rozmery:

<i>Minimálna výška lôžka od podlahy vrátane matraca</i>	<i>580 mm</i>
<i>Maximálna výška lôžka od podlahy vrátane matraca</i>	<i>990 mm</i>
<i>Celková dĺžka</i>	<i>2290 mm</i>
<i>Celková šírka lôžka (bočnice zložené)</i>	<i>910 mm</i>
<i>Celková šírka lôžka (bočnice nezložené).....</i>	<i>990 mm</i>
<i>Maximálne zaťaženie lôžka</i>	<i>227 kg</i>
<i>Maximálne zaťaženie nožnej časti lôžka</i>	<i>181 kg</i>
<i>Nastavenie sklonu chrbtovej časti</i>	<i>63°</i>
<i>Nastavenie sklonu sedacej časti</i>	<i>15°</i>

Špecifikácia položiek zariadenia:

P.č.	Názov položiek pôrodniceho lôžka	Počet kusov položky	Cena v € bez DPH/ 1ks	Cena v € za položky		
				bez DPH	DPH 19%	celkom s DPH
1.	Hill-Rom Affinity 4	4	22.380,00 €	89.520,00 €	17.008,80 €	106.528,80 €
2.	Lýtkové podpery, pár	4	1.150,00 €	4.600,00 €	.874,00 €	5.474,00 €
3.	Spolu (súčet stĺpcov)		23.530,00 €	94.120,00 €	17.882,80 €	112.002,80 €

Cena za predmet plnenia

P.č.	Názov prístroja	Počet kusov	Cena v € za 1 ks		
			Celkom bez DPH	19% DPH	Cena s DPH
1	Pôrodnice lôžko	1	23.530,00 €	4.470,70 €	28.000,70 €

P.č.	Názov prístroja	Počet kusov	Cena v € za 4 ks		
			Celkom bez DPH	19% DPH	Cena s DPH
1	Pôrodnice lôžko	4	94.120,00 €	17.882,80 €	112.002,80 €

Príloha č. 2 Kúpnej zmluvy KZ065/09-BA
Kópia výpisu z obchodného registra

**VÝPIS
Z OBCHODNÉHO REGISTRA
Okresného súdu Prešov**

Oddiel: Sro
Vložka číslo: 1234/P

I. OBCHODNÉ MENO

DARTIN SLOVENSKO, spol. s r.o.

II. SÍDLO

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):
Masarykova 16
Názov obce: Prešov
PSC: 080 01

III. IČO: 31 676 936

IV. DEŇ ZÁPISU: 16.08.1993

V. PRÁVNA FORMA: Spoločnosť s ručením obmedzeným

VI. PREDMET PODNIKANIA (ČINNOSTI)

1. - výroba a predaj drobných zariadení pre zdravotnícku techniku
2. - marketing
3. - obchodná činnosť - zdravotnícka a výpočtová technika
4. - sprostredkovanie obchodu a služieb
5. - poradenská činnosť v rozsahu predmetu podnikania
6. - obchodná činnosť v rozsahu voľnej živnosti
7. oprava a údržba zdravotníckych zariadení

VII. ŠTATUTÁRNY ORGÁN: KONATEĽ

Meno a priezvisko: Ing. Július Pittner

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Nábrežná 8

Názov obce: Prešov

PSC: 080 01

Dátum narodenia: 19.09.1965

Rodné číslo: 650919/7211

Spôsob konania štatutárneho orgánu v mene spoločnosti s ručením obmedzeným:

Konateľ koná a podpisuje menom spoločnosti samostatne.

VIII. SPOLOČNÍCI

Meno a priezvisko: Lucia van Donselaar

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Parelgras 5

Názov obce: Veenendaal

Štát: Holandské kráľovstvo

Výška vkladu: 37 343,158734 EUR

Rozsah splatenia: 37 343,158734 EUR

Meno a priezvisko: Rudolf van Donselaar

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Parelgras 5

Názov obce: Veenendaal

Štát: Holandské kráľovstvo

Výška vkladu: 37 343,158734 EUR

Rozsah splatenia: 37 343,158734 EUR

Meno a priezvisko: Ing. Július Pittner

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Nábrežná 4416/8

Názov obce: Prešov

PSČ: 080 01

Výška vkladu: 8 298,479719 EUR

Rozsah splatenia: 8 298,479719 EUR

IX. VÝŠKA ZÁKLADNÉHO IMANIA

82 984,797187 EUR

X. ROZSAH SPLATENIA ZÁKLADNÉHO IMANIA

82 984,797187 EUR

ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

XI. INÉ ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

1. Spoločnosť s ručením obmedzeným bola založená spoločenskou zmluvou dňa 21.4. 1993 v zmysle zák. č. 513/91 Zb. Zahraničný kapitál 100 % - Holandsko. Starý spis: S.r.o. 3453
2. Dodatok č. 1 zo dňa 1.4.1997 k spoločenskej zmluve.
3. Dodatok č. 2 zo dňa 29.5.1998 k spoločenskej zmluve.
4. Dodatok č.3 zo dňa 21.6.2002 k spoločenskej zmluve.

Prešov, 13.07.2009

Správnosť výpisu sa potvrdzuje

Za správnosť výpisu: Zdenka Imrichová



(podpis oprávnenej osoby)



(odtlačok úradnej pečiatky)

